

# Hasta La Vista

Alto Trombone & Piano

**Jérôme Naulais**

EMR 60529

**Print & Listen**  
**Drucken & Anhören**  
**Imprimer & Ecouter**



**[www.reift.ch](http://www.reift.ch)**



**EDITIONS MARC REIFT**

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

# Jérôme Naulais

**English:** Jérôme Naulais was born in 1951. He studied at the Paris Conservatoire where he received the first prize for solfège in 1970 and also for trombone in 1971. He played first trombone from 1974 to 1976 in the Orchestre National d'Ile de France, then from 1975 to 1982 in the Orchestre Colonne. He was director of the music school in Bonneuil-sur-Marne from 1980 to 1998.

At present he is first trombone in the Ensemble Intercontemporain under the direction of Pierre Boulez, a position he has held since the creation of the ensemble in 1976.

At the same time he works for the Post Office and Telecom Music Club, where he is director of the music school and conductor of the wind band.

He has taught trombone at music schools in Antony, Fresnes, Sèvres and Vile d'Avray, as well as at international academies in France, Belgium and Japan. He has also a considerable career as a composer; his works have been performed in Japan, the U.S.A and Canada as well as in Europe. In 1984 *Labyrinthe* for seven brass players was commissioned by the Ensemble Intercontemporain and first performed at the Georges Pompidou Centre in Paris. *Images*, for seven brass and three percussionists, was performed at the Opéra Goude in July 1989. In January 2003 his musical tale *La machine* was performed at the Cité de la Musique by soloists of the Ensemble Intercontemporain, the childrens' chorus Sotto Voce from Créteil and the narrator Gilles Privat. This was also commissioned by the Ensemble Intercontemporain and sponsored by SACEM.

Apart from chamber music, he has also composed for orchestra and wind band.

He is very much involved in teaching, and has published tutors, studies and competition pieces.

**Deutsch:** Jérôme Naulais wurde 1951 geboren. Er studierte am Pariser Konservatorium, wo er 1970 den ersten Preis für *Solfège* und 1971 für Posaune erhielt. Er wirkte als Soloposaune beim *Orchestre National d'Ile de France* von 1974 bis 1976, dann von 1975 bis 1982 beim *Orchestre Colonne*. Er war Leiter der Musikschule in *Bonneuil-sur-Marne* von 1980 bis 1998. Zur Zeit ist er Soloposaune beim *Ensemble Intercontemporain* unter der Leitung von Pierre Boulez, dies seit der Gründung des Ensembles in 1976.

Gleichzeitig arbeitet er für den Musikklub der Post und des Telecoms, wo er die Musikschule leitet und das Blasorchester dirigiert. Er hat an Musikschulen in Antony, Fresnes, Sèvres und Vile d'Avray Posaune unterrichtet, sowie an internationalen Akademien in Frankreich, Belgien und Japan. Er widmet sich auch sehr erfolgreich der Komposition; seine Werke wurden in Japan, den Vereinigten Staaten, Kanada und Europa aufgeführt. 1984 wurde *Labyrinthe* für sieben Blechbläser (ein Auftrag des *Ensemble Intercontemporain*) am Georges-Pompidou-Zentrum in Paris uraufgeführt. *Images*, für sieben Blechbläser und drei Schlagzeuger wurde in Juli 1989 an der *Opéra Goude* erstmals gespielt. In Januar 2003 wurde seine musikalische Märchen *La machine* an der *Cité de la Musique* durch Solisten des *Ensemble Intercontemporain*, den Kinderchor *Sotto Voce* aus Créteil und den Erzähler Gilles Privat aufgeführt. Dies war auch ein Auftrag des *Ensemble Intercontemporain*, mit Unterstützung von SACEM.

Ausser Kammermusik, komponiert er auch für Symphonie- und Blasorchester.

Er widmet sich auch der Pädagogik, und hat verschiedene Methoden, Studien und Wettbewerbsstücke veröffentlicht.

**Français:** Jérôme NAULAIS (1951) après avoir été Première Médaille de Solfège (1970) Premier de Prix de Trombone (1971) au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris fut soliste à l'Orchestre National d'Ile de France (1974-1976) et à l'Orchestre Colonne (1975-1982) et Directeur de l'Ecole de Musique de Bonneuil sur Marne. (1980-1998).

Actuellement il est soliste à l'Ensemble Intercontemporain sous la direction de Pierre BOULEZ, et ce depuis 1976 date à laquelle fut créé cet Ensemble. Parallèlement, il est Directeur de l'Harmonie et de l'Ecole de Musique du Club Musical de La Poste et France Telecom de Paris.

Après avoir été également professeur de trombone aux Ecoles de Musique d'Antony, Fresnes, Sèvres et de l'E.N.M de Vile d'Avray, ainsi que dans des académies internationales (France, Belgique, Japon), il se dirige vers la composition. Quelques unes de ses oeuvres ont été présentées au Japon, U.S.A, Canada, en Europe et à Paris création en 1984 au Centre Georges Pompidou de « *Labyrinthe* » pour 7 cuivres, commande de l'Ensemble Intercontemporain et lors de la représentation de l'Opéra Goude (Juillet 1989) « *Images* » pour 7 cuivres et 3 percussions. En Janvier 2003, à la cité de la Musique, création par les solistes de l'Ensemble Intercontemporain, le Chœur d'enfants *Sotto Voce* de Créteil et Gilles Privat (récitant) du conte musical « *La machine* », commande de l'Ensemble Intercontemporain et du fonds d'action SACEM.

Il compose également pour musique de chambre, orchestres d'harmonie et symphonique.

Par ailleurs il se consacre à la pédagogie et édite des méthodes, études et pièces de concours.



**EDITIONS MARC REIFT**

Case Postale 308 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. + 41 (0) 27 483 12 00 • Fax + 41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

# Hasta La Vista

Jérôme Naulais

Paso doble ♩ = 100

Alto Trombone

Piano

7

14

21

EMR 60529

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)  
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

www.reift.ch

# ALTO TROMBONE

## ALTO TROMBONE TUTORS & STUDIES

|          |                  |                                    |
|----------|------------------|------------------------------------|
| EMR 109  | REIFT, Marc      | Rhythmus Schule / School of Rhythm |
| EMR 101  | SLOKAR, Branimir | Methode for Alto Trombone          |
| EMR 4406 | TAUBER, Florian  | 25 Warm-Up                         |

## ALTO TROMBONE SOLO

|          |                 |                  |
|----------|-----------------|------------------|
| EMR 2017 | DAETWYLER, Jean | Largo et Scherzo |
|----------|-----------------|------------------|

## ALTO TROMBONE & PIANO

|           |                        |                                   |
|-----------|------------------------|-----------------------------------|
| EMR 227   | ALBRECHTSBERGER        | Concerto (Angerer)                |
| EMR 8562  | ANDREWS, D. (Arr.)     | Aura Lee (5)                      |
| EMR 8542  | ANDREWS, D. (Arr.)     | Ciao, Bella, Ciao (5)             |
| EMR 8652  | ANDREWS, D. (Arr.)     | Funiculi Funicula (5)             |
| EMR 8520  | ARMITAGE, Dennis       | Alpine Moods (5)                  |
| EMR 8542  | BELLINI, Joe (Arr.)    | Banana Boat Song (5)              |
| EMR 8562  | BELLINI, Joe (Arr.)    | El Choclo (5)                     |
| EMR 8520  | BELLINI, Joe (Arr.)    | Just A Closer Walk With Thee (5)  |
| EMR 8674  | BELLINI, Joe (Arr.)    | Mexican Hat Dance (5)             |
| EMR 8520  | BELLINI, Joe (Arr.)    | Yankee Doodle (5)                 |
| EMR 19211 | BELLINI, Vincenzo      | Concerto                          |
| EMR 286   | BELLINI, Vincenzo      | Concerto Es-Dur                   |
| EMR 207   | BJELINSKI, B.          | Sinfonietta                       |
| EMR 4477  | FAURE, Gabriel         | Pie Jesu Domine                   |
| EMR 2154P | GERSHWIN, George       | An American in Paris              |
| EMR 8608  | GERSHWIN, George       | Bess, You Is My Woman Now (5)     |
| EMR 8586  | GERSHWIN, George       | I Got Plenty O' Nuttin' (5)       |
| EMR 8674  | GERSHWIN, George       | Strike Up The Band (5)            |
| EMR 8630  | GERSHWIN, George       | Swanee (5)                        |
| EMR 226   | HÄNDEL, Georg Fr.      | Konzert f-moll (Angerer)          |
| EMR 8630  | HANDY, W.C.            | St. Louis Blues (5)               |
| EMR 285   | HUMMEL, J.N.           | Introduktion, Thema & Variationen |
| EMR 8586  | IVANOVICI, Ivan        | Donauwellen (5)                   |
| EMR 8674  | JOPLIN, Scott          | Easy Winners (5)                  |
| EMR 8562  | JOPLIN, Scott          | Elite Syncopations (5)            |
| EMR 8608  | JOPLIN, Scott          | The Entertainer (5)               |
| EMR 8542  | MACDUFF, G. (Arr.)     | Bill Bailey (5)                   |
| EMR 8608  | MACDUFF, G. (Arr.)     | Charlie Is My Darling (5)         |
| EMR 8652  | MACDUFF, G. (Arr.)     | Marching Through Georgia (5)      |
| EMR 8674  | MACDUFF, G. (Arr.)     | Morning Has Broken (5)            |
| EMR 8562  | MACDUFF, G. (Arr.)     | Scotland The Brave (5)            |
| EMR 8652  | MORTIMER, J.G. (Arr.)  | La Cucaracha (5)                  |
| EMR 8542  | MORTIMER, J.G. (Arr.)  | Scarborough Fair (5)              |
| EMR 8520  | MORTIMER, J.G. (Arr.)  | The Last Rose Of Summer (5)       |
| EMR 223   | MOZART, Leopold        | Concertino (Angerer)              |
| EMR 8586  | OLIVER, Julian (Arr.)  | Deep River (5)                    |
| EMR 8652  | RICHARDS, Scott (Arr.) | Home On The Range (5)             |
| EMR 266P  | RIMSKY-KORSAKOV        | The Flight of the Bumble Bee      |
| EMR 310   | SATIE, Erik            | 3 Gymnopédies                     |
| EMR 8586  | SEDLAK, Jan (Arr.)     | Kalinka (5)                       |
| EMR 8630  | SEDLAK, Jan (Arr.)     | Shalom (5)                        |
| EMR 8674  | SEDLAK, Jan (Arr.)     | Two Guitars (5)                   |
| EMR 8652  | STRAUSS, Johann        | Emperor Waltz (5)                 |
| EMR 8608  | STRAUSS, Johann        | Radetzky March (5)                |
| EMR 8562  | STRAUSS, Johann        | Rosen aus dem Süden (5)           |
| EMR 8630  | STRAUSS, Johann        | Tritsch-Trasch-Polka (5)          |
| EMR 8630  | SUBA, Eduardo (Arr.)   | Cielito Lindo (5)                 |
| EMR 8586  | SUBA, Eduardo (Arr.)   | La Paloma (5)                     |
| EMR 8608  | SUBA, Eduardo (Arr.)   | Tico-Tico (5)                     |
| EMR 8542  | TAILOR, Norman         | Inca Dance (5)                    |
| EMR 8520  | TAILOR, Norman (Arr.)  | Danny Boy (5)                     |
| EMR 8520  | VARIOUS                | Greatest Hits Volume 1 (5)        |
| EMR 8542  | VARIOUS                | Greatest Hits Volume 2 (5)        |
| EMR 8562  | VARIOUS                | Greatest Hits Volume 3 (5)        |
| EMR 8586  | VARIOUS                | Greatest Hits Volume 4 (5)        |
| EMR 8608  | VARIOUS                | Greatest Hits Volume 5 (5)        |
| EMR 8630  | VARIOUS                | Greatest Hits Volume 6 (5)        |
| EMR 8652  | VARIOUS                | Greatest Hits Volume 7 (5)        |
| EMR 8674  | VARIOUS                | Greatest Hits Volume 8 (5)        |
| EMR 4315  | VOEGELIN, Fritz        | Nordlicht Variationen             |
| EMR 222   | WAGENSEIL, G.C.        | Concerto (Angerer)                |

## ALTO TROMBONE & ORGAN

|           |                   |                                 |
|-----------|-------------------|---------------------------------|
| EMR 17019 | DAETWYLER, Jean   | Sérénade au Clair de Lune       |
| EMR 336   | DAETWYLER, Jean   | Sérénade au Clair de Lune       |
| EMR 335   | GLAUSER, Max      | Trilogie                        |
| EMR 312   | HÄNDEL, Georg Fr. | Concerto B-Dur (Schnorr)        |
| EMR 17012 | HÄNDEL, Georg Fr. | Concerto Bb Major               |
| EMR 340   | KOETSIER, Jan     | Choralpartita "Die Tageszeiten" |
| EMR 17016 | KREBS, J.L.       | Fantasia                        |
| EMR 314   | KREBS, J.L.       | Fantasia (Meyer)                |
| EMR 17011 | LOEILLET, J.B.    | Sonate G minor                  |

## Alto Trombone & Organ (Fortsetzung - Continued - Suite)

|           |                |               |
|-----------|----------------|---------------|
| EMR 318   | LOEILLET, J.B. | Sonate g-moll |
| EMR 2136  | RAUE, Reinhard | Drei Pastelle |
| EMR 310   | SATIE, Erik    | 3 Gymnopédies |
| EMR 17017 | STUDER, Hans   | Tres Laudes   |
| EMR 319   | STUDER, Hans   | Tres Laudes   |

## ALTO TROMBONE & PIANO (ORGAN)

|           |                       |                                    |
|-----------|-----------------------|------------------------------------|
| EMR 317P  | ALBINONI, Tomaso      | Konzert B-Dur                      |
| EMR 8442  | ANDREWS, D. (Arr.)    | The Old Rugged Cross (5)           |
| EMR 8481  | BACH, Johann S.       | Lobe den Herrn (5)                 |
| EMR 17014 | BELLINI, Vincenzo     | Concerto Eb Major                  |
| EMR 315   | BESOZZI, A.           | Sonate B-Dur (Meyer)               |
| EMR 17010 | BESOZZI, Alessandro   | Sonate Bb Major                    |
| EMR 17024 | BOISMORTIER, J.       | Sonate C Major                     |
| EMR 311   | BOISMORTIER, J.       | Sonate C-Dur                       |
| EMR 8498  | CRÜGER, Johann        | Nun danket alle Gott (5)           |
| EMR 305P  | FRANCK, Melchior      | Suite de Danses (Sturzenegger)     |
| EMR 2398  | FRANZ, Ignaz          | Grosser Gott, wir loben Dich (5)   |
| EMR 302P  | HÄNDEL, Georg Fr.     | Prelude & Fugue (Sturzenegger)     |
| EMR 2398  | HASSLER, H.L.         | Passion Choral (5)                 |
| EMR 17021 | HUMMEL, J.N.          | Introduktion, Thema & Variationen  |
| EMR 8442  | KING, Peter (Arr.)    | The Lord's My Shepherd (5)         |
| EMR 2398  | KOCHER, Conrad        | Dix (5)                            |
| EMR 2464  | LOEILLET, J.B.        | Sonata                             |
| EMR 307P  | LOEILLET, J.B.        | Sonate en Do Majeur (Sturzenegger) |
| EMR 8498  | LUTHER, Martin        | Ein' feste Burg ist unser Gott (5) |
| EMR 8442  | MACDUFF, G. (Arr.)    | Jerusalem (5)                      |
| EMR 301P  | MARCELLO, B.          | Adagio - Largo - Allegretto        |
| EMR 2398  | MASON, Lowell         | Nearer, My God, To Thee (5)        |
| EMR 17013 | MEYER, Hannes         | Sonate C minor                     |
| EMR 313   | MEYER, Hannes         | Sonate c-moll                      |
| EMR 8442  | OLIVER, Julian (Arr.) | Onward, Christian Soldiers (5)     |
| EMR 306P  | PEZEL, Johann         | Suite de Danses (Sturzenegger)     |
| EMR 304P  | PORPORA, N.A.         | Sonate As-Dur (Sturzenegger)       |
| EMR 303P  | PURCELL, Henry        | Suite (Sturzenegger)               |
| EMR 8481  | RICHARDS, Scott       | In Terra Pax (5)                   |
| EMR 2398  | RICHARDS, Scott       | Redemption (5)                     |
| EMR 8481  | RICHARDS, Scott       | Resurrection (5)                   |
| EMR 310   | SATIE, Erik           | 3 Gymnopédies                      |
| EMR 8481  | SCHULZ, Johann        | Wir pflügen (5)                    |
| EMR 8498  | TAILOR, Norman        | Elegy (5)                          |
| EMR 8498  | TAILOR, Norman        | Hymn To Life (5)                   |
| EMR 8481  | TAILOR, Norman        | Pray For A Better World (5)        |
| EMR 8442  | TAILOR, Norman        | Requiem (5)                        |
| EMR 8498  | TAILOR, Norman (Arr.) | Morning Prayer (5)                 |
| EMR 308   | TELEMANN, G.Ph.       | Concerto B-Dur                     |
| EMR 17015 | TELEMANN, G.Ph.       | Concerto Bb Major                  |
| EMR 2333  | VARIOUS               | Baroque Masterpieces               |
| EMR 2398  | VARIOUS               | Sacred Music Volume 1 (5)          |
| EMR 8442  | VARIOUS               | Sacred Music Volume 2 (5)          |
| EMR 8481  | VARIOUS               | Sacred Music Volume 3 (5)          |
| EMR 8498  | VARIOUS               | Sacred Music Volume 4 (5)          |

## ALTO TROMBONE & HARP

|          |                 |                       |
|----------|-----------------|-----------------------|
| EMR 2015 | DAETWYLER, Jean | Dialogue Concertant   |
| EMR 2019 | DAETWYLER, Jean | Chanson de Troubadour |
| EMR 2018 | DAETWYLER, Jean | Orphée et Eurydice    |
| EMR 2016 | DAETWYLER, Jean | Réverie du Soir       |

## ALTO TROMBONE & BRASS BAND

|          |                 |                       |
|----------|-----------------|-----------------------|
| EMR 1054 | VOEGELIN, Fritz | Nordlicht Variationen |
|----------|-----------------|-----------------------|

## ALTO TROMBONE & WIND BAND

|           |                   |          |
|-----------|-------------------|----------|
| EMR 11483 | ALBRECHTSBERGER   | Concerto |
| EMR 11127 | BELLINI, Vincenzo | Concerto |

## ALTO TROMBONE & STRINGS

|          |                   |                            |
|----------|-------------------|----------------------------|
| EMR 1012 | ALBRECHTSBERGER   | Concerto                   |
| EMR 1148 | BELLINI, Vincenzo | Concerto Es-Dur            |
| EMR 1021 | BJELINSKI, B.     | Sinfonietta                |
| EMR 1100 | HUMMEL, J.N.      | Introduktion, Thema & Var. |
| EMR 1008 | WAGENSEIL, G.C.   | Concerto per Trombone      |

## ALTO TROMBONE, HORN & STRINGS

|          |                |               |
|----------|----------------|---------------|
| EMR 4697 | HAYDN, Michael | Concerto in D |
|----------|----------------|---------------|

## ALTO TROMBONE, HORN & ORCHESTRA

|          |                |               |
|----------|----------------|---------------|
| EMR 4674 | HAYDN, Michael | Concerto in D |
|----------|----------------|---------------|

## 2 ALTO TROMBONES & STRINGS

|          |                |               |
|----------|----------------|---------------|
| EMR 4701 | HAYDN, Michael | Concerto in D |
|----------|----------------|---------------|

## 2 ALTO TROMBONES & ORCHESTRA

|          |                |               |
|----------|----------------|---------------|
| EMR 4700 | HAYDN, Michael | Concerto in D |
|----------|----------------|---------------|